



Совет Безопасности

Пятьдесят первый год

3652-е заседание

Понедельник, 15 апреля 1996 года, 15 ч. 30 м.

Нью-Йорк

Предварительный отчет

Председатель: г-н Сомавиа		(Чили)
Члены:	Ботсвана	г-н Нкгове
	Китай	г-н Цинь Хуасунь
	Египет	г-н Эль-Араби
	Франция	г-н Дежамме
	Германия	г-н Айтель
	Гвинея-Бисау	г-н Кета
	Гондурас	г-н Мартинес Бланко
	Индонезия	г-н Вибисоно
	Италия	г-н Терци ди
Сант'Агата	Польша	г-н Влосович
	Республика Корея	г-н Пак
	Российская Федерация	г-н Лавров
	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-н Гомерсалл
	Соединенные Штаты Америки	г-жа Олбрайт

Повестка дня

Положение на оккупированных арабских территориях

Письмо Постоянного представителя Объединенных Арабских Эмиратов при Организации Объединенных Наций от 10 апреля 1996 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/1996/257)

Заседание прерывается в 13 ч. 30 м.
и возобновляется в 15 ч. 30 м.

Председатель (говорит по-испански):
Следующий оратор - представитель Малайзии. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н Разали (Малайзия) (говорит по-английски):
Г-н Председатель, я рад видеть Вас на посту Председателя, который руководит работой Совета, независимо от обстоятельств. Вы руководите прениями по вопросу, который заслуживает приоритетного внимания Совета Безопасности в свете недавних тревожных событий. Если не рассмотреть эти события на всеобъемлющей основе, то они приведут к серьезным последствиям, которые нанесут еще один удар по международному миру и безопасности. Даже если мы не можем со всей определенностью оценить последствия сегодняшнего заседания Совета, делегация Малайзии воспринимает его как необходимый отклик на призыв, с которым палестинский руководитель Ясир Арафат обратился в Совет, - рассмотреть политику блокады и закрытия, которую проводит правительство Израиля, а также рассмотреть эскалацию израильских военных нападений на Ливан, что ведет к смерти и страданиям невинных людей и играет на руку тем, кто выступает против примирения и стабильности на Ближнем Востоке. Совокупный эффект израильских действий в Палестине и в Ливане в период политических перемен в самом Израиле укрепляет позицию тех в Израиле, кто хотел бы помешать мирному процессу, а также тех экстремистов вне Израиля, которые хотели бы подорвать шаткие устои мира на Ближнем Востоке.

Правительство Малайзии глубоко встревожено ухудшением положения на Ближнем Востоке. Подобно другим членам международного сообщества, мы испытываем горькое чувство в связи с тем, что Израиль играет на руку экстремистам, допуская такие события, которые, как бы неотвратимо, ведут к возвращению на порочный круг насилия, когда, к сожалению, как правительства, так и группы экстремистов терроризируют и калечат людей во имя достижения своих политических целей. Крупнейшие державы, в том числе Соединенные Штаты, и основные страны на Ближнем Востоке должны предпринять шаги для

того, чтобы остановить это сползание, которое может подорвать исторические победы, достигнутые к данному моменту благодаря мужеству и жертвам.

Ясир Арафат предпринял верный шаг, обратившись к Совету с просьбой провести обсуждение вопроса о серьезных страданиях, которым подвергаются палестинцы в результате общей блокады в целях безопасности и которые также негативно сказываются на зарождающейся палестинской экономике. Учитывая нынешнюю структуру палестинской экономики, любые ограничения на свободу передвижения палестинцев приводят к усугублению страданий населения, проживающего в этих районах. Закрытие Израилем палестинских территорий привело к огромной безработице и оказало отрицательное воздействие на доходы палестинцев от экспорта сельскохозяйственной продукции.

Жесткие меры, принятые израильскими властями, представляют собой грубые нарушения соответствующих положений четвертой Женевской конвенции 1949 года. Эти меры, включающие также уничтожение домов, конфискацию земли, расширение поселений и жесткие ограничения на передвижение лиц и товаров как в рамках, так и вне пределов палестинских территорий, - это вопиющее удушение палестинского народа и его экономики. Растущее возмущение порождает беспорядки и репрессии, что приводит к возникновению очагов напряженности и влечет за собой отчаянные действия.

Было бы роковой ошибкой, если бы действия Израиля в ответ на акты экстремистов-самоубийц привели бы к серьезному отходу от взаимных обязательств между руководителями Израиля, Палестины и другими арабскими руководителями и послужили бы расколу между израильянами и палестинцами. Продолжающаяся поддержка со стороны как палестинского народа, так и народа Израиля необходима для продвижения вперед мирного процесса.

Всего лишь несколько месяцев назад делегация Малайзии вместе со всеми приветствовала подписание израильско-палестинского соглашения. Тогда нам виделись перспективы установления мира и стабильности на Ближнем Востоке, в частности на оккупированных арабских территориях. Обе стороны - Палестина и Израиль -

продемонстрировали решительную приверженность дальнейшему

укреплению осознания необходимости вместе трудиться над достижением мира. Теперь, как никогда ранее, нельзя допустить, чтобы эта приверженность миру была нарушена экстремистами или стала подвластна внутривнутриполитическим интересам. Говоря словами палестинского лидера,

"Мир - это цель не только для палестинцев, это неотложная необходимость и главная цель в равной степени международного сообщества, арабов и израильтян".

Малайзия хотела бы вновь подтвердить свою полную приверженность и безоговорочную поддержку палестинского народа и его руководства в деле достижения всех своих неотъемлемых прав по осуществлению самоопределения и созданию независимого государства. Мы в равной степени поддерживаем необходимость установления мира и безопасности в Ливане и прекращение оккупации Израилем южной части Ливана. Израильская оккупация южного Ливана не только нарушает суверенитет Ливана; ее также невозможно обеспечить в военном отношении. Путь к защите израильской безопасности лежит через политический союз с соседями, и целостность Ливана должна быть составной частью такого союза.

На данном этапе, когда положение является сложным и шатким, необходимо предпринять все возможные меры для укрепления мирного процесса. Продолжающееся удушение палестинцев, вне всякого сомнения, затруднит дело мира. Нападения на Ливан выводят Израиль на путь конфронтации. Лидеры, которые смогли найти в себе мужество, чтобы совершить исторический шаг в направлении к миру, не должны допустить, чтобы возобладал экстремизм или близорукая политика.

Председатель (говорит по-испански): Я благодарю представителя Малайзии за любезные слова в мой адрес.

Следующий оратор - представитель Сирийской Арабской Республики. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н Халлак (Сирийская Арабская Республика) (говорит по-арабски): Г-н Председатель, прежде всего позвольте мне поздравить Вас с вступлением на пост Председателя Совета в текущем месяце. Я уверен, что Ваши хорошо известные мудрость и

опыт позволят Совету добиться успехов. Я хотел бы также выразить признательность Вашему предшественнику на этом посту Его Превосходительству послу Легваиле Дж. Легваиле за примерное руководство работой Совета в прошлом месяце.

Сегодня Совет Безопасности проводит заседание по просьбе Группы арабских государств для того, чтобы рассмотреть трагическое положение палестинского населения на оккупированных арабских территориях.

Это является причиной для беспокойства в свете ухудшения положения, с учетом эскалации Израилем актов задержания и угнетения, конфискации земли, создания поселений, уничтожения домов, блокады Западного берега и Газы и полной изоляции Иерусалима - все для того, чтобы заставить палестинцев, вынудив их голодать, смириться с политикой *fait accompli*, позволить тем самым Израилю продолжать *de facto* оккупацию палестинских территорий и лишать палестинцев их законных прав.

Молчание в связи с отказом Израиля выполнять резолюции, имеющие международную юридическую силу, и срыв мирного процесса поощряет Израиль проявлять высокомерие и непримиримость. Это привело к серьезному ухудшению ситуации, расширению и эскалации агрессии Израиля на юге Ливана, объектом которой являются представители гражданского населения во многих деревнях и городах, а также в столице Бейруте. В результате этой вопиющей агрессии сотни тысяч представителей гражданского населения оказались перемещенными лицами, десятки ни в чем не повинных людей убиты или ранены.

Нельзя добиться безопасности, если Израиль не уйдет со всех оккупированных территорий, нельзя достичь справедливого и всеобъемлющего мира, развязывая новую агрессию, обрекая население на голод, устраивая такие жестокие расправы, как в мечети Аль-Ибрагими в Хевроне, предпринимая новую агрессию против ливанского народа, перемещая сотни тысяч людей или убивая десятки ни в чем не повинных людей.

Совету давно пора взять на себя ответственность перед лицом упорного отказа Израиля уйти с оккупированных территорий. Сейчас как никогда

Совет призван занять строгую и категорическую позицию, с тем чтобы обеспечить уважение международной законности и остановить попытки Израиля подорвать перспективы достижения всеобъемлющего, справедливого мира на основе резолюций 242 (1967), 338 (1973) и 425 (1978) Совета Безопасности и принципа "земля в обмен на мир", а также позволить палестинскому народу осуществить свои законные права на возвращение на родину, на самоопределение и на создание независимого государства на своей национальной земле со столицей в Аль-Кудсе.

Председатель (говорит по-испански): Я благодарю представителя Сирийской Арабской Республики за любезные слова в мой адрес.

Следующий оратор - исполняющий обязанности Председателя Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа Его Превосходительство г-н Раван Фархади, которого Совет пригласил в соответствии с правилом 39 своих временных правил процедуры. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н Фархади (Афганистан), исполняющий обязанности Председателя Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа (говорит по-английски): Сэр, прежде всего я хотел бы поздравить Вас с вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в апреле месяце. Я уверен, что под Вашим руководством, с Вашим богатым опытом дипломата и замечательным опытом работы в Организации Объединенных Наций Совет сможет успешно выполнить свои обязанности по поддержанию международного мира и безопасности. Я хотел бы также самым искренним образом выразить признательность послу Легваиле, Ботсвана, за выполнение им с такой большой мудростью обязанностей Председателя Совета Безопасности в прошлом месяце.

Г-н Председатель, я признателен Вам и другим членам Совета Безопасности за предоставленную мне возможность в качестве исполняющего обязанности Председателя Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа принять участие в этих важных прениях в связи с решением правительства Израиля в отношении блокады и закрытия границ Израиля с палестинской территорией. Возникшие в результате

экономические проблемы и обострение напряженности в этом районе являются предметом большой озабоченности нашего Комитета. Закрытие границы привело к ограничению свободы передвижения в пределах палестинской территории. Это решение правительства Израиля сделало жизнь на палестинской территории чрезвычайно трудной. Данная ситуация может усугубить трудности в отношениях между Израилем и палестинским органом.

Правительство Израиля также заявило о том, что оно намерено предпринять дальнейшие жесткие меры на оккупированной палестинской территории, включая Иерусалим. В числе этих мер - дальнейшее уничтожение домов, конфискация земли, расширение поселений и некоторые ограничения на перемещения лиц и товаров в рамках палестинской территории, а также на эту территорию и из нее.

Эта политика Израиля резко усугубила тяготы всего палестинского населения. Перебои с поставками продовольствия и массовая безработица достигли кризисного уровня. Пациенты и медицинский персонал в равной мере не могут выехать из одного района Западного берега в другой, чтобы попасть в больницы и клиники, даже в чрезвычайных обстоятельствах. Образованию, сельскому хозяйству и деловой деятельности причинен серьезный ущерб. Сотрудникам международных неправительственных организаций, включая иностранных граждан, запрещено перемещаться между населенными пунктами на Западном берегу и в секторе Газа. Сейчас, когда так остро необходимы услуги международных неправительственных организаций, они не могут оказать даже самую основную помощь.

Следует также отметить, что закрытие границы Западного берега и сектора Газа с Египтом, препятствующее перемещениям лиц и товаров, приводит к эффективной изоляции палестинской территории от соседних стран.

Комитет считает, что эти меры являются нарушением соответствующих положений четвертой Женевской конвенции 1949 года, которая применима ко всем территориям, оккупированным Израилем в 1967 году, включая Иерусалим, а также соответствующих резолюций Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи.

Эта политика правительства Израиля полностью противоречит концепции миротворчества на основе соглашений, достигнутых на сегодня двумя сторонами.

Комитет также считает, что противодействие актам насилия, совершенным некоторыми элементами, не должно быть направлено против всего палестинского народа в целом. Оно не должно подрывать мирный процесс и препятствовать ему, в то время как Комитет стремится обеспечить его успех в соответствии с резолюциями Генеральной Ассамблеи.

От имени Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа я призываю Совет Безопасности и спонсоров мирного процесса использовать свое сильное влияние и убедить правительство Израиля прекратить свою несправедливую политику закрытия израильских границ с палестинскими территориями. Международное сообщество должно также убедить стороны, которых это касается, быстро продолжать мирный процесс, который они договорились осуществлять совместно. Это единственный путь, которым в регионе может быть достигнут прочный мир.

Комитет также чрезвычайно обеспокоен негативным воздействием на всех палестинцев недавних вооруженных конфликтов и израильских артобстрелов и воздушных налетов на юге Ливана и в пригородах Бейрута. Это раскрывает тесную взаимосвязь между ближневосточным вопросом и палестинской проблемой, которая представляет собой главный аспект всей ситуации.

Председатель (говорит по-испански): Я благодарю исполняющего обязанности Председателя Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа за любезные слова в мой адрес.

Следующий оратор - г-н Энджин Ансай, Постоянный наблюдатель Организации Исламская конференция при Организации Объединенных Наций, которому Совет Безопасности направил приглашение в соответствии с правилом 39 его временных правил процедуры. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н Ансай (говорит по-английски):
Г-н Председатель, я благодарю Вас за предоставленную мне возможность вновь выступить перед Советом Безопасности во время Вашего пребывания на посту его Председателя. Сегодня днем я хотел бы выступить по вопросу о положении на оккупированных арабских территориях.

Когда я несколько дней назад выступал перед этим органом по другому вопросу, я воспользовался случаем для того, чтобы поздравить Вас, г-н Председатель, с вступлением на этот высокий пост. Позвольте мне подтвердить заверения моей Организации в ее полном сотрудничестве при выполнении Вами тех важных обязанностей, которые возложены на Вас в текущем месяце.

Ближневосточный мирный процесс, начатый около четырех лет назад с целью достижения справедливого и всеобъемлющего урегулирования вопроса о Палестине и связанного с ним конфликта на Ближнем Востоке, по-прежнему пользуется твердой поддержкой Организации Исламская конференция (ОИК). За истекший год мирный процесс продвинулся на несколько шагов вперед. Подписание 26 октября 1994 года мирного договора между Иорданией и Израилем, а также подписание 28 сентября 1995 года в Вашингтоне, столичный округ Колумбия, Декларации принципов стали кульминацией этих инициатив в тот период. Я сохраняю весьма приятные воспоминания о своем участии в процессе наблюдения за ходом исторических выборов в Палестине, когда энтузиазм, организованность и сдержанность палестинского народа и его руководства завоевали восхищение и высокую оценку всех нас.

После вывода израильских войск из Газы и Иерихона и после того, как вновь созданный Палестинский национальный орган приступил к исполнению своих обязанностей, палестинцы начали процесс восстановления и развития. Теперь перед ними стоят задачи оживления и модернизации национальных институтов, планирования и развития как людских ресурсов, так и физической инфраструктуры и перестройки экономики за счет оживления сельского хозяйства, промышленности, торговли и социальных услуг - и все это при наличии чрезвычайно ограниченных ресурсов и невероятных препятствий. Однако все эти задачи не могут решаться свободно до тех пор, пока все незаконно оккупируемые Израилем палестинские и

другие арабские территории, в том числе священный город Аль-Кудс аш-Шариф, не будут полностью возвращены палестинскому народу, а его суверенитет не будет восстановлен над всем тем, что было и законно остается его землей.

В ноябре прошлого года в своем выступлении в ходе прений в Генеральной Ассамблее по пункту 42

повестки дня - по вопросу о Палестине - я привлек внимание к тому факту, что при такой скудости ресурсов задача фондов, программ и учреждений Организации Объединенных Наций по предоставлению палестинскому народу столь необходимой для его усилий по восстановлению и развитию гуманитарной и технической помощи весьма трудновыполнима. К издержкам и трудностям международного сообщества добавляется то, что может быть определено лишь как отсутствие готовности к сотрудничеству со стороны израильских властей, чьи сложные бюрократические формальности, предназначенные регулировать положение населения оккупированных районов, продолжают проводиться в жизнь даже после заключения мирных соглашений. Подобным же образом, осуществляемая израильскими властями практика негативно сказывается на развитии палестинской торговли, особенно экспорта в другие страны.

Эта практика по-прежнему расходится с духом компромисса и сотрудничества, которым должны характеризоваться все нынешние и будущие отношения между палестинскими и израильскими властями в осуществлении мирных соглашений. Вместо этого обращение Израиля к таким крутым мерам, как недавние яростные воздушные налеты на ливанские территории, в том числе Бейрут, результатом которых являются перемещение и массовый исход сотен тысяч ни в чем не повинных граждан; бомбардировки им даже санитарных машин; неизбирательное уничтожение им гражданского имущества и разрушение палестинских жилых домов; его решение заморозить мирные переговоры; продолжающаяся оккупация им арабских территорий в Палестине, Сирии и Ливане; и частое закрытие границ для палестинского населения, лишаящее палестинцев средств к существованию и доступа к столь необходимым медицинским и другим жизненно важным учреждениям - все это лишь препятствует миру и создает еще большую угрозу мирному процессу.

Здесь я бы добавил, что Организация Исламская конференция не оправдывает терроризм никакого рода, и она всегда во всех международных форумах поддерживает предложения, направленные на обуздание терроризма.

Мы, в ОИК, хотим и впредь оказывать содействие и поддержку идущему мирному процессу,

но я должен подчеркнуть, что этого невозможно добиться без видимого изменения подходов и практики. Здесь все решает время. И оно наступило.

Мы хотели бы добиться безотлагательного выполнения резолюций Организации Объединенных Наций, в частности резолюций 242 (1967), 338 (1973) и 425 (1978) Совета Безопасности, а также вывода израильских войск со всех палестинских и арабских территорий, в том числе из Аль-Кудса аш-Шарифа, оккупированных ливанских территорий и оккупированных сирийских Голанских высот. Особенно мы требуем немедленного прекращения израильских военных действий в Ливане.

Я хотел бы также добавить, что, в духе мирного процесса, Израиль необходимо убедить в том, чтобы он во время переходного этапа не осуществлял никаких географических или демографических изменений в священном Иерусалиме, что может поставить под угрозу успех переговоров об окончательном статусе города, и чтобы он прекратил расселение евреев на оккупированных палестинских и арабских территориях, в том числе в Аль-Кудсе аш-Шарифе.

Еще раз, пользуясь случаем и от имени Генерального секретаря ОИК, Его Превосходительства г-на Альгабида, чье заявление о последнем кризисе было опубликовано сегодня утром, я несу в Совет послание мира, зов к разуму и призыв к оказанию всесторонней поддержки палестинскому народу в целях содействия облегчению его страданий от многих лет оккупации, репрессий и отказа ему в его неотъемлемых, естественных человеческих правах. С этой целью необходимо сохранять стоящую за нынешним мирным процессом решимость и ускорить поступь его развития посредством объединенных усилий международного сообщества по оказанию Палестинскому национальному органу помощи в установлении более твердого и полного контроля над всеми его задачами национального строительства таким образом, чтобы палестинский народ мог воспринять как гордая, продуктивная, независимая, суверенная нация со своим собственным флагом, развевающимся над всеми его территориями, в том числе над Аль-Кудсом аш-Шарифом, и имеющей полный статус государства - члена Организации Объединенных Наций.

В ныне происходящем мирном процессе уже раскрываются перспективы достижения мира и процветания для всех стран ближневосточного региона, в том числе и Израиля. На международное же сообщество, представленное в этой великой всемирной Организации, возлагается обязанность обеспечить то, чтобы эта возможность была использована, а не утрачена.

Председатель (говорит по-испански): Я благодарю г-на Анся за любезные слова в мой адрес.

Следующий оратор - представитель Саудовской Аравии. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н Аль-Лагани (Саудовская Аравия) (говорит по-арабски): Г-н Председатель, я рад возможности поздравить Вас с вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в нынешнем месяце. Мы убеждены в том, что присущие Вам мудрость и эффективность станут залогом успешной работы Совета.

Саудовская Аравия внимательно следит за ходом мирного процесса на Ближнем Востоке. Мы не можем не выразить нашей глубокой обеспокоенности в связи с событиями, происходящими в настоящее время на оккупированных палестинских территориях, включая аль-Кудс аш-Шариф, и в Ливанской Республике.

В последние недели Израиль, являющийся оккупирующей державой, продолжал осуществлять весьма жесткие меры в отношении палестинского населения на палестинских территориях. Им осуществлялись шаги по конфискации земель, расширению поселений, введению исключительно жестких ограничений на передвижение и по организации блокады и удушению палестинского народа.

Израиль оправдывает все эти шаги возложенной на него обязанностью обеспечить создание безопасных коридоров между Газой и Иерихоном и между Газой и Западным берегом в ходе, соответственно, первого и второго этапов осуществления соглашений, подписанных двумя сторонами. Меры, принимаемые в настоящее время Израилем, являются беспрецедентными со времен

оккупации 1967 года и, делая жизнь невыносимой, парализовали повседневную жизнь на всех без исключения уровнях.

Говоря об элементах мирного процесса и путях его успешного осуществления, мы неизбежно приходим к подтверждению необходимости принятия международным сообществом на себя обязательств в отношении изыскания путей достижения окончательного, справедливого и всеобъемлющего урегулирования палестинской проблемы.

Закрытие границ Западного берега и Газы с Иорданией и Египтом, включая введение запрета на передвижение людей, а также товаров, на законных основаниях ввозимых палестинскими торговцами, разрыв связей между палестинскими территориями и остальным миром и практическая изоляция Палестины - все эти меры противоречат заключенным соглашениям и не имеют ничего общего с концепцией миротворчества.

Саудовская Аравия, которая поддерживает мирный процесс с самого начала, со времен Мадридской конференции 1991 года, полностью солидарна со своими арабскими братьями. Изоляция палестинцев, осуществляемая Израилем путем закрытия границ и введения блокады, равносильна объявлению войны палестинскому народу, избравшему путь мира.

Сегодня мира требуют не только палестинцы - его требуют международное сообщество и арабский мир.

Вопрос об Аль-Кудсе аш-Шарифе является центральным элементом арабо-израильского конфликта. Поэтому окончательный мир на Ближнем Востоке не может быть обеспечен без справедливого урегулирования этого вопроса - такого урегулирования, в котором были бы учтены имеющие силу международных законов резолюции, в особенности резолюция 242 (1967) Совета Безопасности, предусматривающая необходимость ухода Израиля с территорий, оккупированных в 1967 году, и резолюция 252 (1968), касающаяся Аль-Кудса аш-Шарифа. Израиль должен взять на себя обязательство не добиваться осуществления каких бы то ни было демографических перемен, способных изменить статус Иерусалима или повлиять на исход предстоящих переговоров о его окончательном статусе. Аль-Кудс аш-Шариф является первой из двух священных кибл и третьей по значению святыней для всех мусульман мира. Не может быть мира до тех пор,

пока не будут восстановлены все права мусульман в отношении Священного Города.

Мы надеемся на то, что спонсоры мирного процесса - Соединенные Штаты и Российская Федерация - обеспечат выполнение израильским правительством взятых обязательств и будут воздерживаться от возведения препятствий на пути мира, в особенности в свете необходимости достижения скорейшего прогресса в мирном процессе. Нельзя забывать о том, что прогресс в рамках мирного процесса неизменно и неразрывно связан с признанием законных прав палестинского народа. Сейчас мы сталкиваемся с последствиями попрания этих прав.

Необходимо достижение осязаемого прогресса на ливанском и сирийском направлениях. Расширив свою представленность на двусторонних переговорах и доказав тем самым серьезность своих намерений, Сирия добилась больших успехов в деле создания атмосферы, благоприятствующей урегулированию ее разногласий с Израилем.

Если говорить о ливанском направлении, то постоянно осуществляемые обстрелы ливанских деревень представляют собой грубое попрание суверенитета Ливана и резолюции 425 (1978) Совета Безопасности, в которой четко говорится о том, что израильские силы должны безоговорочно и незамедлительно уйти с территории Ливана.

Решение палестинского вопроса не сводится к скорейшей передаче власти израильскими военными и гражданскими органами в руки Палестинского органа. Суть решения палестинского вопроса состоит в обеспечении возвращения перемещенных лиц к своим очагам; в ликвидации израильских поселений, существующих на палестинской территории, а сейчас насчитывается 152 поселения, из которых 124 находятся на Западном берегу, а 28 - в секторе Газа; в восстановлении арабской юрисдикции над Восточным Иерусалимом; и в создании у палестинцев потенциала, который позволил бы им осуществлять суверенитет над всей своей территорией.

Вопрос сегодня состоит в том, удастся ли нам пробудить совесть человечества и извлекут ли израильские руководители мудрые уроки из истории, подсказывающей, что мир необходим и им, и другим людям. Они могли бы добиться этого,

продемонстрировав серьезное и добросовестное стремление найти пути достижения всеобъемлющего и справедливого урегулирования, предусматривающего уход Израиля со всех палестинских и арабских оккупированных земель, включая Аль-Кудс аш-Шариф, в соответствии с имеющими силу международных законов резолюциями, и проникнувшись сутью мирного сосуществования, в основе которого должно лежать равновесие интересов противостоящих сторон, с тем чтобы на Ближнем Востоке могли утвердиться мир, процветание и стабильность.

Председатель (говорит по-испански): Я благодарю представителя Саудовской Аравии за любезные слова в мой адрес.

Следующий оратор - представитель Турции. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н Тагч (Турция) (говорит по-английски): За последние несколько лет мы стали свидетелями выдающихся событий на Ближнем Востоке. Решительные шаги по трудной дороге в направлении к миру вселяют надежду и радость. Турция искренне поддерживает ближневосточный мирный процесс. На данном поворотном этапе Турция придает огромное значение сохранению динамики в направлении достижения мира, безопасности, стабильности и процветания на Ближнем Востоке.

В настоящее время терроризм представляет собой огромную опасность для мирного процесса. Борьба против терроризма является законным правом стран региона. С терроризмом должно быть покончено, с тем чтобы можно было добиться успеха в деле установления мира и стабильности на Ближнем Востоке. В то же время необходимо стремиться к тому, чтобы в ходе этой борьбы не страдали ни в чем не повинные люди и чтобы борьба с актами террора велась в пределах законности.

Еще один важнейший элемент заключается в поддержке, которую палестинский народ оказывает мирному процессу. Недавно палестинцы в ходе демократических выборов избрали законную администрацию. Для того чтобы сохранить их поддержку, важно, чтобы экономические трудности, с которыми сталкивается палестинский народ в результате мер, предпринимаемых Израилем, были

незамедлительно преодолены, ибо улучшение экономических условий является одним из наиболее важных факторов обеспечения приверженности народов миру.

Недопустимо наказывать весь палестинский народ. Мы обеспокоены тем, что это ослабит поддержку палестинцами мирного процесса.

С самого начала решительно выступая в поддержку мирного процесса, Турция считает, что в борьбе с терроризмом все страны региона должны сотрудничать и проявлять солидарность друг с другом.

Председатель (говорит по-испански): Следующий оратор - представитель Иордании. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н Абу Нима (Иордания) (говорит по-арабски): Г-н Председатель, в начале своего выступления позвольте мне поздравить Вас с вступлением на пост Председателя Совета в этом месяце. Нет сомнения в том, что благодаря своему большому опыту и хорошо известной мудрости Вы будете успешно руководить работой Совета, который под Вашим руководством добьется желаемых результатов. Я также выражаю благодарность и приветствую посла Легваилу Джозефа Легваилу (Ботсвана) в связи с его успешным председательствованием в Совете в прошлом месяце.

Сегодня Совет Безопасности собрался для рассмотрения очень важного вопроса, который заслуживает нашего всеобщего пристального внимания и подходов, соизмеримых с серьезностью положения и его потенциальной опасностью. Кроме того, поскольку этот вопрос угрожает мирному процессу на Ближнем Востоке, ставя под угрозу его продолжение и успех, эта ситуация наносит ущерб всему палестинскому народу и приводит к притеснению его на всей палестинской территории. Это становится коллективным наказанием, которое выходит далеко за рамки необходимого, в борьбе с терроризмом и в поддержании безопасности.

Основным мотивом нашего участия в сегодняшнем обсуждении является заинтересованность Иордании в продолжении мирного процесса на палестинско-израильском направлении и распространение его на другие

направления переговоров, а также стремление к миру, безопасности и спокойствию для всех народов этого региона, включая народ Израиля.

В то же время мы целиком и полностью осознаем необходимость принятия мер по пресечению актов насилия и террора, которые осуждались и продолжают решительно осуждаться правительством Иордании независимо от того, где они имеют место или кто совершает. Должен напомнить, что на протяжении десятилетий Иордания занимала твердую и принципиальную позицию в осуждение всех форм терроризма. Иордания поддерживает все усилия по борьбе с терроризмом, в том числе в рамках недавно проведенной в Шарм-эш-Шейхе встречи в верхах, а также последующей встречи, состоявшейся в Вашингтоне. При этом она руководствуется тем, что терроризм и насилие угрожают мирному процессу и дестабилизируют регион в целом. Они также мешают созданию экономических, социальных и политических институтов, а также их способности содействовать развитию нашего региона.

Мы осознаем все это, однако мы также прекрасно понимаем, что меры, направленные на решение этой проблемы, должны основываться на правопорядке и должны соответствовать законности и объективности. Этого невозможно добиться путем принятия мер, противоречащих этим принципам, или путем предъявления двойных стандартов. При рассмотрении вопросов безопасности, а также насилия и терроризма правительства должны избегать мер, не принимающих во внимание юридические и международные обязательства, а также социальные и практические различия, порождаемые этими мерами, или приводящие к негативным последствиям для безопасности, порождаемым чувством страха и разочарования. Это подорвало бы положительные усилия, предпринимаемые с целью развития, и возродило бы атмосферу напряженности, конфликтов и скептицизма, которые, как мы надеялись, мы окончательно оставили позади.

Я не буду останавливаться на вопросе ухудшения положения в Ливане, поскольку Совет будет обсуждать этот вопрос сегодня вечером. Однако мы считаем, что события, происходящие в Ливане, дают основание для глубокой обеспокоенности и что они являются составной частью кампании по подрыву мирного процесса,

которая может создать угрозу миру и стабильности в регионе. Мы изложим свою позицию по этому вопросу в должное время.

Иордания глубоко обеспокоена действиями Израиля на палестинских территориях в отношении

палестинского народа, о которых Совет узнал из доклада, представленного представителем Палестины. Эти действия включают подрывы домов, конфискацию земли и введение ограничений на передвижение людей и товаров в рамках палестинских территорий, что равносильно полной блокаде и удушению голодом палестинского народа - ни в чем не повинных людей, не имеющих ничего общего с терроризмом и насилием. Такая практика противоречит правопорядку, справедливости и законности и, таким образом, нарушает четвертую Женевскую конвенцию 1949 года, которая имеет отношение ко всем территориям, оккупированным Израилем с 1967 года, включая Иерусалим. Эта практика нарушает также резолюции Совета Безопасности. Кроме того, она не согласуется и не содействует созданию позитивной атмосферы для осуществления соглашений, заключенных между Израилем и Организацией освобождения Палестины. Она также ослабляет поддержку мирного процесса народами региона. Мы должны незамедлительно попытаться положить конец этой тенденции. Мы должны выступать против него в будущем, с тем чтобы прояснить атмосферу, упрочить взаимное доверие и создать климат, необходимый для продолжения позитивного диалога между всеми сторонами во имя достижения долгожданного мира.

Хотя мы надеемся на то, что Совет Безопасности и международное сообщество в целом будут серьезно работать, с тем чтобы изменить ход развития событий на палестинских территориях и заставить Израиль воздерживаться от несправедливых действий по отношению к палестинскому народу или пересмотреть свою политику в этой связи, мы также надеемся на то, что международное сообщество поддержит мирный процесс, с тем чтобы позволить Палестинскому национальному органу и палестинскому народу достичь своей цели и преодолеть этот трудный этап.

Мы призываем Совет Безопасности создать соответствующую атмосферу и настоятельно призываем все заинтересованные стороны вернуться за стол переговоров, осуществить соглашения, заключенные между правительством Израиля и Палестинским органом, работать для того, чтобы переговоры вступили в заключительный этап, с тем чтобы мирный процесс развивался поступательно, в направлении достижения целей установления всеобъемлющего мира, обеспечения безопасности и

поисков радикального решения конфликта, от которого регион страдает многие десятилетия.

Мы уверены в том, что принятие ответственных, умеренных и справедливых мер и продолжение диалога позволит нам достичь того, к чему мы стремимся - разорвать порочный круг насилия и установить мир, добиться безопасности и покоя для всех народов региона.

Председатель (говорит по-испански): Я благодарю представителя Иордании за любезные слова в мой адрес.

Следующий оратор - представитель Ливийской Арабской Джамахирии. Я предлагаю ему занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н Азваи (Ливийская Арабская Джамахирия) (говорит по-арабски): Г-н Председатель, позвольте мне прежде всего поздравить Вас с вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в этом месяце. Я уверен, что Ваши личные качества и Ваши хорошо известные компетентность и опыт позволят Вам успешно руководить работой Совета. В то же время я хотел бы выразить признательность Вашему предшественнику на этом посту, Постоянному представителю Ботсваны, за его успешное руководство работой Совета в прошлом месяце.

Сегодня Совет Безопасности проводит заседание для того, чтобы обсудить трагедию палестинского народа на оккупированных территориях в результате кампании блокады, голода и коллективного наказания, проводимой израильтянами. Эти трагические события разворачиваются на глазах всего мира, в нарушение всех международных норм и документов.

Израильская сторона истолковала Саммит в Шарм аш-Шейхе как поддержку своих операций по подавлению и угнетению, направленных против палестинского народа, который осмеливается отвергать оккупацию и выступать против оккупантов, используя все имеющиеся средства - от камней до самоубийственных операций.

Правительство Израиля совершает самые отвратительные преступления против палестинцев, убежденное в том, что это поможет ему добиться избрания на второй срок и позволит покончить с сопротивлением этой отвратительной оккупации.

Конечно, невыполнение обещаний не в новинку для израильтян, точно так же, как и привычно отсутствие уважения с их стороны к международным решениям. Было принято множество резолюций, призывающих их уйти с оккупированных территорий, соблюдать международные договоры при обращении с жителями этих территорий и позволить беженцам вернуться в свои дома, среди прочего. Но израильтяне никогда не выполняли их.

У нас есть все основания спросить, почему израильтяне упорно не выполняют резолюции Совета Безопасности и почему Совет Безопасности не может обязать выполнить свои резолюции? Почему ни одна резолюция против Израиля не была принята в соответствии с главой VII Устава, несмотря на тот факт, что большинство преступлений Израиля подпадает под действие этой главы? Почему весь мир повышает голос в связи с сопротивлением израильской оккупации, но при этом не пошевелит и пальцем, когда израильтяне принимают самые ужасные меры против арабов в Палестине или Ливане? Израильтяне часто ссылаются на соображения безопасности, оправдывая блокаду и практику коллективного наказания, и мы хотели бы узнать, о какой безопасности идет сейчас речь? Имеют ли они в виду безопасность своих оккупационных сил или безопасность своих противозаконных поселений? Но какую же опасность может представлять роженица, чтобы не пустить ее в больницу, заставив ее рожать на глазах у хохочущих оккупантов, с тем чтобы после этого ее близнецы умирали от холода под открытым небом, на дороге?

Все мы слышали, как премьер-министр Израиля заявил, что не пожертвует безопасностью во имя мира. Разве это не доказывает, что израильтяне не верят в мир, а хотят лишь навязать капитуляцию? Кто выступает против подлинного, справедливого, всеобъемлющего мира - арабы или израильтяне? Не стоит ли израильтянам спросить себя, почему они не достигли мира с момента создания своего государства в 1948 году? Они не знают, что политика подавления, угнетения и оккупации земли силой не приведет к миру? И как бы слабы ни были арабы, как бы велики ни были их разногласия и какой бы сильной ни была американская поддержка Израиля, они никогда не смогут навязать политику *fait accompli*. Эту политику пробовали раньше, но она никогда не оказывалась успешной: невозможно

сломить волю народа, потому что она есть продолжение воли божьей. Сила может убить и уничтожить, но она никогда не может помешать человеку, по отношению к которому была совершена несправедливость, отомстить своим угнетателям, даже если для этого надо взорвать себя вместе с угнетателями.

Израильтяне и их союзники совершают серьезную ошибку, если будут считать, что нормализация отношений с арабскими странами, включая их глав государств и взаимные визиты, смогут заставить арабскую нацию сдаться. Это иллюзии. Народы никогда не сдадутся и не встанут на колени. История знает, как орды татар, крестоносцев и армии западных колониальных империй поработали арабскую нацию примерно с одними целями, но все они были разгромлены, и арабская нация выжила.

Это не просто слова. Это факты, зафиксированные в древней и современной истории, и они повторяются. Пролитую кровь можно смыть только кровью. Насилие и преследования - оружие глупцов. Однако нас в Ливийской Арабской Джамахирии не удивили эти события. Мы и раньше указывали, что подлинный, справедливый и всеобъемлющий мир не может быть достигнут на основе навязывания соглашений о капитуляции и отступлении.

Мы неоднократно повторяли, что только в нерасовом демократическом государстве арабы и евреи могут жить вместе, в стране, которая существует в условиях мира и верит в равенство и будущее; такая страна может возникнуть лишь при такого рода режиме, который привел к миру в Южной Африке.

Мы также неоднократно говорили, что политика двойных стандартов, применяемая Советом Безопасности под давлением Соединенных Штатов и их союзников, если что-то затрагивает Израиль - это неверная политика. Эта политика губительна для авторитета Организации Объединенных Наций и Совета Безопасности в частности. Наше убеждение основывается на большом и богатом опыте арабо-израильского конфликта, повторяющихся актах агрессии против Ливана и нарушений его территориальной целостности.

Эта убежденность порождена также неоднократными агрессиями против Ливийской Арабской Джамахирии со стороны Соединенных Штатов Америки. Сегодня мы отмечаем годовщину агрессии Соединенных Штатов против ливийских городов 1986 года, осуществленной при поддержке

премьер-министра Британии Маргарет Тэтчер. Эта агрессия была направлена против Триполи и Бенгази, и в ней были использованы сотни американских военных самолетов для бомбардировки гражданских объектов, в том числе дома полковника Муамара Каддафи, лидера революции, в беспрецедентной и вызывающей презрение попытке убить на глазах у всего мира руководителя страны и его семью.

Как всем нам известно, весь мир осудил эту варварскую агрессию. Однако только Совет Безопасности не сумел принять осуждающую эту агрессию резолюцию, потому что агрессор применил свое право вето. Совет Безопасности также игнорировал резолюцию 41/38 Генеральной Ассамблеи, которая поручала Совету продолжать заниматься вопросом об агрессии Соединенных Штатов.

Несмотря на всю эту несправедливую практику израильтян и Соединенных Штатов, мы не будем терять надежды на то, что Совет Безопасности сыграет свою жизненно важную роль в деле поддержания международного мира и безопасности. Мы не будем жалеть никаких усилий для соблюдения в сотрудничестве со всеми миролюбивыми государствами принципов Организации Объединенных Наций до тех пор, пока мир не освободится от господства силы, которое должно быть заменено господством права с тем, чтобы могла победить истина, а ложь канула в вечность. Ибо

"... истинно, ложь подлежит исчезновению".
(Коран, XVII:83)

Председатель (говорит по-испански): Я благодарю представителя Ливийской Арабской Джамахирии за любезные слова в мой адрес.

Следующий оратор - представитель Туниса. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н Абделла (Тунис) (говорит по-арабски): Мы считаем, что сегодняшнее официальное заседание Совета Безопасности и открытые прения имеют чрезвычайно важное значение, ибо они касаются серьезной ситуации на оккупированных арабских территориях.

В течение вот уже нескольких недель израильские власти принимают в отношении палестинского народа чрезмерно серьезные меры. Эти меры заключаются в установлении ограничений на свободу передвижения людей и товаров на палестинских территориях, изолировании палестинских районов друг от друга и предотвращении любого взаимодействия между палестинскими городами и деревнями, а также в разрыве связей между палестинскими территориями, находящимися под управлением Палестинского органа, между Газой и Западным берегом и другими палестинскими территориями, а также их связей с внешним миром.

Израиль также закрыл свои границы для палестинских товаров из Газы и Западного берега и препятствует поступлению израильских товаров в палестинские районы. Он закрыл границы между Западным берегом и Иорданией и между Газой и Египтом. Эти шаги, подробно описанные в письме президента Ясира Арафата на имя Генерального секретаря, представляют собой грубое нарушение четвертой Женевской конвенции 1949 года, применимой ко всем территориям, оккупируемым Израилем с 1967 года, включая Аль-Кудс. Они являются также нарушением международных резолюций, принятых Советом Безопасности и Генеральной Ассамблеей, а также серьезным нарушением соглашений, заключенных между правительством Израиля и Организацией освобождения Палестины в Осло и Вашингтоне, и последующих соглашений между Израилем и Палестинским органом, подписанных в Табе и Вашингтоне.

Помимо незаконного, неправомерного и отвратительного характера этих действий Израиля, мы все хорошо осведомлены о взаимодействии экономической деятельности и интересов Израиля и палестинских территорий и о неустойчивом характере палестинской экономики. Именно поэтому предпринимаемые Израилем шаги представляют собой репрессалию против всего палестинского народа. Этот народ задыхается в экономических и социальных тисках. Он изолирован от внешнего мира и живет в условиях, почти равных труппным. Он чрезмерно страдает: женщинам, детям и престарелым угрожает смерть от голода и болезней. Поэтому нетрудно

предвидеть негативное воздействие всего этого на мир на Ближнем Востоке и серьезные последствия для него, а также возникающую в результате этого угрозу данному процессу. Враги мира находят в этой беспокойной ситуации предлог для осуществления своих замыслов.

Мы признаем право каждого государства на безопасность и стабильность, а также на заверения в них своего населения. Это вполне законная цель. Мы осудили недавние нападения, в том числе кровавые расправы в Харам-аль-Ибрахими и Харам-аль-Кудс-аш-Шариф, и мы также, вместе с израильтянами, осудили убийство премьер-министра Израиля г-на Ицхака Рабина. В то же время мы говорим, что насилию нельзя противостоять насилием. Нельзя использовать действия какой-то одной группы в качестве предлога для подавления и мора голодом целого народа, как это делается в отношении палестинского народа. Он тоже, как и все другие народы региона, имеет право на жизнь в условиях безопасности и достоинства. Никакого равенства и никакой справедливости нет в наказании целого народа и в том, чтобы заставить его расплачиваться за действия немногочисленных индивидов.

Саммит миротворцев в Шарм-аш-Шейхе подтвердил важное значение скорейшего достижения мира на Ближнем Востоке и подчеркнул необходимость развития мирного процесса и ликвидации стоящих на пути этого процесса препятствий и угрожающих ему опасностей. Однако принимаемые в настоящее время на палестинских территориях меры вовсе не служат этой цели; как раз наоборот. Они питают насилие и насильственное ему противодействие, а их следствием станет вскармливание ненависти и подрыв мирных усилий миролюбивых стран и народов как внутри региона, так и за его пределами.

Тунис поддерживал каждый этап мирного процесса, и мы будем делать это и впредь в силу нашей непоколебимой приверженности принципам справедливости, мира и самоопределения, а также международному праву. Мы призываем здесь израильтян отменить принимаемые в отношении палестинского народа меры и положить конец практике, ограничивающей его свободу и угрожающей его безопасности и его основным правам. Точно так же Тунис требует, чтобы Израиль соблюдал свои обязательства в соответствии с

заключенными с палестинцами соглашениями, включая уход с палестинских территорий по согласованному графику.

Палестинский народ избрал путь мира. Он избрал мир в качестве своей главной цели, о чем говорит поддержка им председателя Арафата и Палестинского органа в ходе состоявшихся недавно выборов. Если Израиль действительно стремится к миру - основанному на справедливости, прочному и пользующемуся уважением и авторитетом, - то он должен выполнять взятые на себя обязательства и, что было бы логично, отказаться от проведения политики, противоречащей поставленным целям.

Мы обращаемся к Соединенным Штатам и Российской Федерации как к спонсорам мирного процесса с призывом незамедлительно вмешаться в ход событий, с тем чтобы положить конец серьезному обострению обстановки, которое ставит под угрозу мирный процесс и ведет к подрыву усилий по достижению цели, намеченной на Саммите миротворцев, состоявшемся в Шарм-аш-Шейхе: обеспечить продолжение процесса путем придания ему нового импульса с целью удовлетворения чаяний народов региона, более того - всего международного сообщества.

Мы обращаемся также к странам-донорам с призывом помочь палестинскому народу в момент переживаемого им кризиса и выполнить взятые на себя обязательства по отношению к Палестинскому органу, с тем чтобы облегчить страдания палестинцев и восстановить их разоренную экономику.

Мы призываем Израиль признать несостоятельность применения силовых методов для урегулирования конфликтов. Мы предлагаем израильтянам отказаться от продолжения этого цикла актов насилия и ответных мер и порожаемых ими последствий для мирного процесса и незамедлительно вернуться на путь переговоров.

Мы настоятельно призываем Совет Безопасности, на который возложена главная ответственность за поддержание международного мира и безопасности, предпринять оперативные действия по пресечению насилия и призвать к проявлению сдержанности и возобновлению диалога

в целях установления на Ближнем Востоке справедливого, прочного и всеобъемлющего мира.

Председатель (говорит по-испански): Я благодарю представителя Туниса за любезные слова в мой адрес.

Следующий оратор - представитель Колумбии. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н Гарсиа (Колумбия) (говорит по-испански): Г-н Председатель, позвольте мне прежде всего от имени моей делегации поздравить Вас с вступлением на пост Председателя Совета в апреле. Мы убеждены в том, что Ваш опыт и профессионализм станут залогом успешной работы Совета в нынешнем месяце. Мы хотели бы также через Вас выразить признательность Постоянному представителю Ботсваны за умелое руководство работой Совета в марте.

Международное сообщество страстно стремится к установлению на Ближнем Востоке справедливого, прочного и всеобъемлющего мира, который гарантировал бы безопасность и стабильность всем народам региона. Для этого необходимо обеспечить всестороннее и строгое выполнение заключенных соглашений и положений резолюций Организации Объединенных Наций, в том числе резолюций 242 (1967), 338 (1973), 465 (1980) и 478 (1980) Совета Безопасности.

Мы убеждены в том, что, как отмечалось в заключительном документе прошедшей в Картахене Встречи глав государств и правительств Движения неприсоединившихся стран, Организация Объединенных Наций должна продолжать нести ответственность за достижение этой цели до тех пор, пока палестинский народ не сможет осуществить свое неотъемлемое право на самоопределение, пока не будет создано независимое и суверенное государство на собственной территории и пока не будет урегулирована, на основе соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций, проблема беженцев.

Моя страна с большим интересом следила за ходом процесса, начатого в Мадриде в 1991 году с целью мирного урегулирования конфликта на Ближнем Востоке на основе переговоров.

Как мы уже неоднократно отмечали, мы убеждены в том, что такие вехи, как подписание в Вашингтоне 13 сентября 1993 года Декларации принципов, заключение Временного соглашения по Западному берегу и сектору Газа от 20 сентября 1995 года и создание Палестинского национального органа свидетельствуют о прогрессе, достигнутом палестинцами и Израилем в их усилиях, направленных на поиск путей установления мира, - прогрессе, который необходимо поддерживать и поощрять.

Несомненно, что для сохранения поддержки Декларации принципов и Временного соглашения необходимо обеспечить гарантии социально-экономического развития оккупированных палестинских территорий и создать благоприятные условия для такого развития. В этой связи уместно напомнить о том, что было сказано Генеральным секретарем в его докладе о работе Организации, изданном в августе 1995 года:

"Мирный процесс нуждается в широкой поддержке общественности, и без значительного улучшения условий жизни палестинцев эта поддержка будет оставаться непрочной. В этой связи я должен обратить внимание на пагубные последствия для зарождающейся палестинской экономики закрытия Израилем оккупированных территорий". (А/50/1, пункт 742)

Далее Генеральный секретарь говорит:

"В рамках своих усилий, направленных на поддержку арабо-израильского мирного процесса, Организация Объединенных Наций уделяет особое внимание устойчивому экономическому и социальному развитию на оккупированных территориях". (А/50/1, пункт 743)

Меры, принятые Израилем в течение последних недель, идут в противоположном направлении. Принятие мер, затрагивающих права собственности и свободу передвижения людей и товаров, подобных мерам, которые были приняты Израилем, всегда, но особенно в свете характера данной палестинской ситуации, оказывает серьезное воздействие на население, экономику и мирный процесс и идет вразрез с резолюциями Организации Объединенных Наций и соглашениями, заключенными между

Израилем и Организацией освобождения Палестины (ООП).

Мы разделяем точку зрения Председателя Арафата, отмечавшего в своем послании Генеральному секретарю от 1 апреля, что:

"Мир ... - это не только мечта палестинского народа, но и насущная необходимость и основная цель международного сообщества, в равной степени арабов и израильтян". (S/1996/233, приложение)

Поэтому мы присоединяемся к другим делегациям, выступившим с призывом положить конец осуществлению мер, введенных Израилем, и обеспечить всестороннее выполнение соглашений, подписанных между Израилем и Организацией освобождения Палестины.

Председатель (говорит по-испански): Я благодарю представителя Колумбии за любезные слова в мой адрес.

Следующий оратор - представитель Кубы. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н Парилья (Куба) (говорит по-испански): Г-н Председатель, позвольте мне поздравить Вас и пожелать Вам всяческих успехов на посту Председателя Совета. Я хотел бы также выразить делегации Ботсваны признательность за работу, проделанную на посту Председателя Совета. И я хотел бы особо поблагодарить нашего коллегу, посла Легваилу.

Всего 11 месяцев назад Совет Безопасности рассматривал на своем заседании вопрос о напряженности, возникшей в результате конфискации правительством Израиля палестинских земель в Восточном Иерусалиме.

Тогда мы предупреждали, что если незаконная практика в отношении палестинского народа, идущая вразрез с нормами международного права, будет продолжаться, являясь вопиющим попранием неотъемлемого права палестинского народа на самоопределение и нарушением международных договоров и большого числа резолюций Генеральной Ассамблеи, а также Совета Безопасности, и если будет продолжаться практика, нацеленная на

уничтожение экономической инфраструктуры палестинского народа и на подрыв его усилий, направленных на достижение мира, восстановление и развитие, то будут поставлены под угрозу надежды, порожденные мирными соглашениями, а также станет менее реальной возможность достижения справедливого и прочного мира в регионе.

Тогда мы заявляли о том, что эти обстоятельства заставили, наконец, Совет Безопасности принять твердые и серьезные меры. Мы предупреждали также о том, что неспособность принять такие меры привела бы к неправильному пониманию, которое, вместо того, чтобы содействовать прогрессу в мирном процессе, могло бы нанести ему ущерб - возможно, непоправимый. Тогда оказалось невозможным принять проект резолюции, подготовленный Группой арабских государств; Совет Безопасности также не смог принять каких-либо практических мер ввиду того, что он был парализован вето Соединенных Штатов.

Сегодня Совет вновь проводит чрезвычайное заседание по просьбе Группы арабских государств для рассмотрения новых действий, которые представляют собой часть все той же враждебной политики, проводимой оккупирующей державой в отношении палестинского народа, и которые продолжают ставить под угрозу соглашение о Декларации принципов, график ее осуществления и мирный процесс в целом.

Меры по закрытию границ, основывающиеся на так называемых соображениях безопасности, ограничения свободы передвижения палестинцев на своей собственной территории, препятствия, чинимые торговле и коммерции, уничтожение жилых домов, конфискация палестинских земель и экспансия израильских поселений на этих территориях вызывают вполне обоснованную тревогу и встречают решительное осуждение со стороны международного сообщества.

Всем нам известно, что этому заседанию предшествовали консультации, в ходе которых лишь одна делегация заявила о своих возражениях против принятия любых мер в ответ на события, представленные на наше рассмотрение, - даже в форме заявления Председателя. Эта делегация настаивала вместо этого на принятии простого заявления для прессы. Эта оппозиция находится в изоляции, однако имеет право вето.

Как же Совет Безопасности поступит в отношении этой ситуации, которая возникает во второй раз за период меньше года? Что же говорить тогда о наших речах, наших выступлениях и о сотнях часов дискуссий о демократизации и реформе в Организации Объединенных Наций и в Совете Безопасности? Как мы можем объяснить ту пропасть, которая разделяет риторику о новом мире в период после "холодной войны" и факты каждодневной жизни? Как мы можем предотвратить новое навязывание Совету Безопасности двойных стандартов?

Делегация Кубы хотела бы вновь заявить о том, что право палестинского народа на самоопределение, на свое собственное государство, на мирную жизнь, на развитие собственной экономики и на созидание лучшего будущего для своих детей - это неотъемлемые права, которые не могут быть попораны или подчинены желаниям оккупирующей державы или ее покровителей.

Международное сообщество с надеждой приветствовало мирные соглашения. Сегодня эти надежды под угрозой. Под угрозой находится и осуществление Декларации принципов, а также продолжение переговоров о статусе нерешенных пока вопросов, включая вопрос об Иерусалиме. Сегодня всему мирному процессу угрожают действия, которые еще дальше отбрасывают нас от прочного мира, отвечающего общим интересам, от мира, который предполагает возвращение всех оккупированных арабских территорий.

Каковы же тогда цели этих действий? Возможно, эти действия под предлогом терроризма, который заслуживает нашего осуждения и который мы решительно осуждаем, служат интересам сил, выступающих против установления мирного климата между народами Израиля и Палестины?

Куба настоятельно призывает положить конец этим незаконным действиям в отношении палестинцев и призывает к соблюдению соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности. Новая эскалация агрессии против Ливана, угрожающая безопасности ни в чем не повинного гражданского населения, еще больше усугубила меры против палестинского народа и является трагическим проявлением последствий агрессивной политики Израиля для мира и безопасности в этом регионе. Совет

Безопасности не может закрывать глаза и оставаться безучастным перед лицом этих событий. Он не может также допустить навязывания преступного замалчивания, что означало бы отход от его мандата в соответствии с Уставом нашей Организации.

Куба надеется, что Организация Объединенных Наций и Совет Безопасности выполнят свою историческую ответственность в отношении вопроса о Палестине, а также мира и безопасности на Ближнем Востоке.

Председатель (говорит по-испански): Я благодарю представителя Кубы за любезные слова в мой адрес. Следующий оратор - представитель Пакистана. Я приглашаю его занять место за столом Совета и сделать заявление.

Г-н Камаль (Пакистан) (говорит по-английски): Правительство Пакистана с чувством глубокого потрясения и тревоги восприняло недавние меры, предпринятые израильскими властями против палестинского народа на оккупированных палестинских территориях, включая Священный город Иерусалим/Аль-Кудс аш-Шариф. Меры Израиля, направленные на то, чтобы превратить Аль-Кудс аш-Шариф в город, закрытый для палестинцев, а также введение жестких ограничений на их возможность попасть в этот город, порождают огромные проблемы, особенно ввиду особого статуса этого города как религиозного, коммерческого и культурного центра для палестинцев.

Исчерпывающие детали, а также серьезные последствия этих мер в отношении палестинского народа и его экономики уже были изложены Постоянным наблюдателем от Палестины при Организации Объединенных Наций. Как отметил посол Насер аль-Кидва, эти действия противоречат четвертой Женевской конвенции 1949 года, а также соответствующим резолюциям Совета Безопасности, Генеральной Ассамблеи и других органов Организации Объединенных Наций. Они нарушают также соглашения, которые были подписаны с Организацией освобождения Палестины. Кроме того, эти меры вызывают особую тревогу ввиду того, что они непосредственно сказываются на мирном процессе, который оказался возможным благодаря мужественным и смелым инициативам, предпринятым ранее.

Мы полностью разделяем веру в то, что мирный процесс должен привести к скорейшему осуществлению палестинским народом своего права на самоопределение путем создания независимой

родины. Это требует вывода израильских сил со всех оккупированных палестинских и арабских территорий, включая Священный город Аль-Кудс аш-Шариф.

Поддержка Пакистаном справедливой борьбы за неотъемлемые права палестинского народа хорошо известна. Мы постоянно заявляли о том, что резолюции 242 (1967) и 338 (1973) Совета Безопасности по-прежнему обеспечивают жизнеспособные и справедливые рамки для прочного и всеобъемлющего урегулирования вопроса о Палестине.

Чрезвычайно важно сохранить существующую динамику, вызванную процессом переговоров. Мы полностью разделяем надежды международного сообщества в отношении того, что не может быть места никаким проволочкам в деле выполнения уже принятых соглашений и договоров. Надо следовать духу и букве этих соглашений и договоренностей. Мы решительно призываем проявить требуемую гибкость и готовность к примирению, а также искреннюю приверженность достижению справедливого, прочного и всеобъемлющего мира, который обеспечит безопасность и стабильность для всех народов и государств ближневосточного региона.

Правительство и народ Пакистана глубоко обеспокоены в связи с недавней политикой, практикой и действиями, которые серьезно подрывают этот мирный процесс. Пакистан призывает Совет Безопасности принять безотлагательные меры, с тем чтобы исправить нынешнюю серьезную ситуацию, поскольку она ставит под угрозу покой Священного города Аль-Кудса аш-Шарифа. Мы твердо убеждены в том, что Совет должен призвать израильские власти незамедлительно покончить с этой несправедливой политикой и практикой и воздержаться от принятия аналогичных мер в будущем.

Я остановлюсь на ситуации в Ливане отдельно в ходе прений, которые пройдут сегодня в Совете Безопасности во второй половине дня.

Председатель (говорит по-английски): Следующий оратор - представитель Японии. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н Овада (Япония) (говорит по-английски): На 3650-м заседании Совета Безопасности ранее в этом месяце делегация Японии выразила свою благодарность предыдущему Председателю Совета, Постоянному представителю Ботсваны, за его работу и поздравила Вас, сэр, с вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в этом месяце. Я хотел бы сказать от своего имени, что я рад видеть Вас на посту Председателя на этом заседании.

Недавно мы стали свидетелями устойчивого прогресса в ходе ближневосточного мирного процесса. Этот прогресс был достигнут благодаря оптимальным усилиям непосредственно вовлеченных сторон и при поддержке многих других членов международного сообщества, которые привержены восстановлению мира на Ближнем Востоке. Я говорю, в частности, об успешных выборах в Палестинский совет, которые прошли в январе этого года; в общей сложности 650 наблюдателей за выборами, в том числе 77 из моей собственной страны, приняли участие в обеспечении надлежащего проведения выборов. Это всего один пример усилий, которые прилагает международное сообщество для того, чтобы обеспечить необратимый характер прогресса в направлении стабильности и процветания на Ближнем Востоке.

В свете этого прогресса нынешняя ситуация вызывает еще большее беспокойство. Япония присоединяется к другим странам, которые выразили в Совете серьезное беспокойство в связи с недавними событиями в регионе. Есть самая настоящая угроза того, что цепная реакция, вызванная недавними террористическим взрывами в Израиле, в результате чего погибли и были ранены ни в чем не повинные граждане, могла бы поставить под угрозу сам мирный процесс. Порочный круг терроризма и ответных мер создает опасную ситуацию, которая ставит под угрозу позитивное развитие событий на Западном берегу и в Газе.

Это же относится к ситуации в Ливане. Я не могу не выразить тревоги в связи с недавними событиями на юге Ливана, где нападения "Хезболла" на северный Ливан и ответные нападения израильских сил на территорию Ливана привели к значительным потерям. Тяжелое положение ни в чем не повинных граждан не может не вызвать нашего гуманитарного беспокойства.

Япония глубоко обеспокоена тем, что все эти события будут пагубны для мирного процесса, и призывает все заинтересованные стороны проявлять предельную сдержанность.

Нет никаких сомнений в отношении того, что для того, чтобы предотвратить дальнейшие акты терроризма и возродить мирный процесс, первостепенное значение имеют усилия заинтересованных сторон при поддержке международного сообщества. В этой связи примечательно, что Саммит миротворцев на Ближнем Востоке, который прошел в Шарм аш-Шейхе при сопредседательстве Египта и Соединенных Штатов, недвусмысленно осудил терроризм. Саммит ясно указал на два важных момента: дальнейший прогресс в ходе мирного процесса является насущной необходимостью, международное сообщество будет сотрудничать в борьбе с терроризмом для того, чтобы обеспечить этот прогресс.

Таким образом, необходимо, чтобы как правительство Израиля, так и Палестинский орган выполнили свои соответствующие обязанности, приняв действительно эффективные меры для защиты своих народов от нападения террористов. Международное сообщество должно помогать и поддерживать такие меры, поскольку терроризм, который не знает национальных границ, можно подавить лишь на основе согласованного международного сотрудничества.

Недавние события на Ближнем Востоке вновь демонстрируют, что нищета и безработица служат плодотворной почвой для терроризма. Если мы хотим укрепить основы мирного процесса и помочь построить общество, свободное от терроризма, жизненно важно, чтобы улучшились экономические и социальные условия палестинского населения Западного берега и Газы. Меры по поддержанию порядка в этих двух районах должны учитывать должным образом социально-экономические реальности палестинского населения.

Япония в полной мере понимает необходимость обеспечения мира и безопасности на Западном Берегу и в Газе для Израиля. Однако, если социальные и экономические условия, в которых живут палестинцы, будут продолжать ухудшаться, наряду с ростом безработицы среди палестинских рабочих и значительными нехватками основных

продуктов питания, я боюсь, что меры Израиля по борьбе с терроризмом могут быть сведены на нет и подорвать весь мирный процесс. Именно на это надеются те, кто пытается саботировать мирный процесс.

На Саммите миротворцев Япония объявила о своем решении оказать помощь в реализации проектов с целью создания занятости, оцениваемых примерно в размере 10 млн. долл. США. По сути, она уже приступила к оказанию этой помощи и готова принимать активное участие в последующих усилиях. Поэтому она приветствовала чрезвычайный план, призванный улучшить экономическую ситуацию на Западном берегу и в Газе, о котором говорилось на заседании в Вашингтоне в развитие решений Саммита миротворцев. Япония искренне надеется на то, что успешное осуществление Плана поможет оперативно улучшить экономическую ситуацию в этих двух районах и что непосредственно заинтересованные стороны также приложат добросовестные усилия по улучшению ситуации.

Мирный процесс, который столь решительно проводят заинтересованные стороны за последние несколько лет, является единственным реалистичным вариантом покончить раз и навсегда с долгой и трагической историей конфликта на Ближнем Востоке. Япония решительно призывает как правительство Израиля, так и Палестинский орган сохранить твердую приверженность мирному процессу. Это потребует, чтобы они удвоили свои усилия по укреплению взаимного доверия и также приступили к добросовестному выполнению соглашения о расширении палестинского временного самоуправления по графику. Международное сообщество, со своей стороны, должно поддерживать такие усилия заинтересованных сторон и делать все, что от него зависит, с тем чтобы помочь создать условия, способствующие миру, активно сотрудничая для подавления терроризма и улучшения социально-экономических условий жизни палестинского народа. Япония будет и впредь оказывать активную помощь палестинскому народу, руководствуясь убеждением, что такая помощь поможет укрепить мирный процесс и, в конечном счете, внесет вклад в стабильность всего региона.

Председатель (говорит по-испански): Я благодарю представителя Японии за любезные слова в мой адрес.

Следующий оратор - представитель Алжира. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н Ламабра (Алжир) (говорит по-французски):
Г-н Председатель, сначала я хотел бы тепло поздравить Вас с вступлением на пост Председателя Совета Безопасности. Я убежден, что те личные и профессиональные качества, которые Вы проявили при осуществлении нескольких успешных экономических и социальных инициатив в Организации Объединенных Наций, будут в равной степени полезны и Совету в выполнении им своих задач. Я также воздаю должное и Вашему предшественнику, послу Ботсваны г-ну Легваиле, за ту мудрость и эффективность, с которыми он руководил работой Совета в марте.

Миссия Постоянного наблюдателя от Палестины 2 апреля привлекла внимание Совета к вызывающим глубокую тревогу фактам, касающимся того, что эта Миссия по праву назвала

"осад[ой] и удушение[м] палестинской территории, палестинского народа и его экономики". (S/1996/235)

Еще 21 марта алжирское правительство осудило репрессивные меры и практику, которые по своим характеру и масштабам восходят к коллективному наказанию, навязываемому Израилем в нарушение международного гуманитарного права и израильско-палестинских соглашений. Глубоко негативные события после впечатляющего успеха демократических выборов в целях установления институтов Палестинского национального органа усугубили вызванные блокированием палестинской территории страдания палестинского народа. То, что Израиль стал сомневаться в отношении своих основных обязательств, таких, как уход из города Аль-Халиф (Хеврон), который должен был быть завершен еще 28 марта, а также начало переговоров об окончательном статусе палестинской территории, включая Иерусалим, - переговоров, которые, совершенно очевидно, будут отложены, создает дополнительные опасности.

Все это создало критическую ситуацию, которая потенциально способна потушить ту надежду, которую мы испытывали, исходя из ощущения мирного процесса, несмотря на стоящие на его пути многочисленные трудности. Преодоление подобных препятствий до сих пор казалось возможным.

Группа арабских государств просила о созыве этого официального заседания Совета Безопасности, руководствуясь верой в способность Совета использовать свой авторитет для обеспечения уважения к международному праву в качестве естественной поддержки и необходимого условия продолжения мирного процесса на Ближнем Востоке. С учетом тревожного ухудшения ситуации на находящихся под управлением Палестинского национального органа территориях, а также ввиду непредсказуемых потенциальных последствий на Совет возлагаются определенные обязанности и прерогативы, которыми он должен воспользоваться, в то время когда смертоносные акты агрессии Израиля против Ливана угрожают всему региону опасным оживлением духа конфронтации в ущерб тому самому мирному процессу, развивать который договорились все стороны и защищать который обязано международное сообщество.

С Вашего позволения, г-н Председатель, я вернусь к израильским актам агрессии против Ливана в ходе прений по вопросу о Ливане, которые Совет Безопасности проведет сегодня позднее.

Председатель (говорит по-испански): Я благодарю представителя Алжира за любезные слова в мой адрес.

Следующий оратор - представитель Йемена. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н Обуди (Йемен) (говорит по-арабски):
Г-н Председатель, прежде всего позвольте мне выразить искреннюю признательность Вам и Вашей дружественной делегации, а также делегациям всех членов Совета за созыв этого заседания Совета Безопасности для обсуждения критической ситуации на оккупированных арабских территориях и продолжения Израилем блокады палестинских территорий.

Мы воздаем должное делегациям группы неприсоединившихся стран за достойную позицию, занятую ими во всех международных форумах и, в частности, в Совете Безопасности, в отношении прав палестинского народа. В последние недели и по сегодняшней день палестинский народ страдает от омерзительных израильских мер, заключающихся в

блокаде и осаде, установленных в отношении самоуправляющихся территорий Палестины. Израиль вновь оккупировал районы, из которых до этого он вывел свои войска, и не выполняет своих обязательств по выводу войск из Хеврона согласно графику, согласованному в Тубе и Вашингтоне.

Продолжение израильским правительством подобных мер и практики угрожает усилиям по завершению мирного процесса. Оно также создает серьезную опасность для самого мирного процесса. Эти меры возмездия противоречат Женевской конвенции 1949 года и достигнутым между сторонами соглашениям. Единственным их результатом станет серьезный ущерб этому мирному процессу. Блокирование Израилем палестинского народа, производимая им конфискация земель и установленные Израилем ограничения в отношении палестинских городов и поселков парализовали жизнь палестинцев на всех уровнях. Они парализовали свободное передвижение людей и товаров на Западном берегу и между Западным берегом и Газой, которые, согласно Декларации принципов, представляют собой единое образование.

Если Израиль не устранил установленные вокруг палестинских городов и поселков барьеры, подобная блокадная политика может закончиться для палестинского народа человеческой и экономической катастрофой. Продолжающаяся блокада Священного города Иерусалима является нарушением взятых на себя Израилем в ходе мирного процесса обязательств.

Моя делегация считает, что Совет Безопасности должен действовать. Он должен призвать коспонсоров мирного процесса и государства-доноры продолжать предоставлять палестинскому народу помощь ради обеспечения отмены блокады и прекращения израильских репрессий, массовых репрессалий, конфискации земель и бомбардировок жилых домов.

Палестинскому народу необходимо предоставить возможность восстановить на прочном фундаменте свою экономику и ослабить навязанные ему экономические ограничения, с тем чтобы он мог создать свои собственные демократические институты и добиться справедливого, прочного и всеобъемлющего мира в регионе. Израиль должен - особенно в тот момент, когда он продолжает оккупировать арабские территории - осознать, что

для достижения мира и стабильности в регионе необходимы удвоенные усилия.

Достижение мира будет невозможно до тех пор, пока Израиль не уйдет с оккупированных арабских территорий. Последний акт агрессии против Ливана, совершенный Израилем, станет преградой на пути мирного процесса и, помимо этого, способен подорвать международные усилия, предпринимавшиеся в целях возобновления всеобъемлющего мирного процесса на Ближнем Востоке.

Обстрелы столицы Ливана, его городов и деревень создают опасность для жизни всего населения этой страны и порождают серьезную угрозу для мира и безопасности Ливана и являются нарушением прав человека.

Мы заявляем о нашей солидарности с братским ливанским народом и поддерживаем его право на защиту собственной территории.

Мы обращаемся к Совету с призывом оказать давление на Израиль, с тем чтобы заставить его прекратить осуществление упомянутых мер и уважать суверенитет и территориальную целостность Ливана. Израиль должен выполнить положения резолюции 425 (1978) Совета Безопасности и вывести свои силы со всей территории Ливана. Совет Безопасности, спонсоры мирного процесса и международное сообщество должны выполнить возложенную на них ответственность и заставить Израиль урегулировать все остающиеся нерешенными вопросы, касающиеся Ближнего Востока, в особенности вопросы, относящиеся к выполнению международных правовых норм, в соответствии с которыми Израиль должен уйти с Сирийских Голанских высот, с тем чтобы в этом регионе можно было добиться прочного мира. Мы вновь обращаемся с этим призывом.

Мы высоко оцениваем роль Сирии в поиске путей успешного осуществления мирного процесса. Йемен подтверждает свою приверженность мирному процессу и прекращению насилия. Мы призываем Совет Безопасности предпринять оперативные шаги, направленные на то, чтобы положить конец нынешней практике и политике Израиля, с тем чтобы мирный процесс мог достичь своей цели: обеспечения справедливости и стабильности для всех народов региона.

Председатель (говорит по-испански): Я благодарю представителя Йемена за любезные слова в мой адрес.

Следующий оратор - представитель Марокко. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н Снусси (Марокко) (говорит по-французски): Г-н Председатель, делегация Королевства Марокко хотела бы прежде всего тепло поздравить Вас с вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в нынешнем месяце. Мы с большим удовольствием желаем Вам успехов в осуществлении возложенных на Вас высоких обязанностей. Мы убеждены в том, что Ваши личные и профессиональные качества станут залогом успешной работы Совета под Вашим руководством.

Моя делегация с чувством большого удовлетворения выражает также послу Легваиле (Ботсвана) свою признательность за весьма мудрое и искусное руководство работой Совета на протяжении марта.

С самого начала мирного процесса на Ближнем Востоке Королевство Марокко следит за развитием событий в этом регионе с большим интересом, в основе которого лежит наша неустанная готовность оказывать содействие в устранении всех препятствий, которые могут создать угрозу этому процессу или подорвать его. В этой связи моя делегация горячо приветствовала проведение демократических выборов, позволивших палестинскому народу избрать своих представителей, и надеется на то, что будущие переговоры по вопросу об окончательном урегулировании остающихся проблем будут проходить в атмосфере доброй воли и конструктивного диалога.

В стремлении добиться того, чтобы этот процесс проходил в спокойной обстановке и в рамках двусторонних и многосторонних переговоров, моя страна не щадит усилий для того, чтобы добиться сближения позиций сторон и содействовать миротворческим усилиям и соблюдению законных интересов всех сторон.

Своим участием в Саммите миротворцев, проходившем в марте в Шарм-аш-Шейхе, Его Высочество король Хасан II хотел продемонстрировать решимость Королевства

Марокко обеспечивать гарантии мирного процесса и его успешное завершение.

На открытии Саммита, столь своевременно созванного президентом Клинтонем и президентом Мубараком, Его Высочество король отмечал:

"Наша встреча должна стать дверью, открывающей дорогу в будущее, а не перечеркивающей все надежды".

Конечно, делать ставку на мир - рискованное дело, но те результаты, которые уже достигнуты, сделали этот процесс необратимым. В итоге партнерам по поиску путей установления мира ничего не остается, как твердо и решительно продолжить свое историческое начинание в соответствии с принятыми обязательствами, невзирая на трагедии, акты насилия и отчаяние. Поэтому мы все должны предпринять шаги по недопущению того, чтобы этот мир, для достижения которого понадобилось столько мужества и терпеливого труда, стал заложником террора и бездумного насилия.

Мы должны также предпринимать усилия, направленные на то, чтобы поддерживать у палестинского народа надежду и веру в мирный процесс - процесс, который должен позволить этому народу осуществить свои национальные права в соответствии с нормами международного права, в том числе в отношении города Аль-Кудса аш-Шарифа.

Палестинский народ оказался в исключительно сложной ситуации, требующей широкомасштабной помощи. Эта ситуация усугубляется шагами, предпринятыми в последнее время в отношении палестинцев и, к сожалению, напоминающими о прискорбных временах, предшествовавших мирному процессу. В результате этих шагов, осуществление которых вызывает у нас столь глубокое сожаление, был нанесен жестокий удар по социально-экономическому положению палестинского народа и была подорвана заинтересованность палестинцев в продолжении процесса. Эти шаги, если их осуществление будет продолжено, могут заложить основы для ответных мер, чреватых нежелательными и непредсказуемыми последствиями.

Никто не станет оспаривать то, что конструктивный ход мирного процесса зависит главным образом от улучшения условий жизни палестинцев. А отсюда вытекает и имеющая

исключительно важное значение необходимость предоставления Палестинскому национальному органу соответствующей помощи на цели осуществления программы мероприятий в экономической, социальной и культурной областях и укрепления организационных и социально-экономических структур в зарождающемся палестинском государстве. Тем самым международное сообщество, неизменно поощрявшее мирный процесс, предоставит палестинцам возможность доказать правильность сделанного ими выбора в пользу мира.

В свете сказанного не может быть никаких сомнений в том, что надежное урегулирование палестинского вопроса возможно лишь на основе обеспечения законности, справедливости и равенства. Эти факторы являются также и основой для установления прочного мира между Сирией и Ливаном, с одной стороны, и Израилем - с другой, что позволило бы добиться наконец всеобъемлющего мира на основе соблюдения норм международного права.

С точки зрения Королевства Марокко, которое неизменно содействовало установлению справедливого, всеобъемлющего и прочного мира на Ближнем Востоке, международное сообщество должно обеспечить сохранение мирного процесса и сделать все возможное в целях недопущения новых актов насилия и обеспечить эффективную политическую, экономическую и моральную поддержку. Мы должны всячески поощрять усилия, предпринимаемые партнерами во имя мира, если мы хотим, чтобы они стремились к достижению подлинного мира, огражденного от любых актов или мер, способных привести к его подрыву, - мира, основанного на взаимопонимании, сотрудничестве, обеспечении безопасности, достоинства и уважения законных прав всех сторон, которых это касается.

Председатель (говорит по-испански): Я благодарю представителя Марокко за любезные слова в мой адрес.

Следующий оратор - представитель Сенегала. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н Дианье (Сенегал) (говорит по-французски): Г-н Председатель, прежде всего позвольте мне сердечно поздравить Вас с вступлением на пост

Председателя Совета Безопасности в апреле. Я хотел бы также поздравить Вашего предшественника на этом посту посла Легваилу за работу, проведенную им в марте месяце.

Я хотел бы также поблагодарить членов Совета за предоставленную мне возможность выступить на данном заседании, что еще раз показывает, сколь сложным является положение на Ближнем Востоке, а также отражает решимость международного сообщества вновь решительно и убежденно подтвердить свою обеспокоенность в связи с той опасностью, которую представляют для мирного процесса действия Израиля.

Недавние решения правительства Израиля о введении блокады территории Палестины как внутри ее, так и между этой территорией и внешним миром, которая таким образом ограничивает свободное передвижение людей и товаров, представляют собой реальную попытку удушить Палестину, включая Иерусалим/Аль-Кудс аш-Шариф, и ее экономику.

Как красноречиво и подробно говорили представители делегаций, выступавшие до меня, трудно никак не отреагировать на эти разного рода операции, осуществляемые Израилем, единственной целью которых является запугать, наказать и унижить, т.е. заставить весь народ отвечать за действия ничтожного меньшинства экстремистов, хотя они и достойны порицания.

Полное закрытие палестинской территории, нарушение целостности этой территории, насильственная реоккупация территорий, которые только что были освобождены, конфискация палестинских земель и укрепление полномочий израильских поселенцев, не говоря уже о других унижительных актах, таких, как уничтожение домов и произвольные аресты и задержания тысяч палестинцев, - все эти меры, которые мы осуждаем и которые мы призываем прекратить, указывают на то, что срочно необходимо сбалансированным образом вернуться к логике мира, без которого не сможет возобладать справедливое и прочное урегулирование на опустошенной земле Палестины, включая Иерусалим/Аль-Кудс аш-Шариф.

Руководствуясь этим убеждением, мы хотели бы воспользоваться той возможностью, которую предоставило нам проведение данного заседания

Совета Безопасности, и обратиться со срочным призывом к властям Тель-Авива вернуться на путь мудрости и положить конец их нынешней практике в отношении оккупированных территорий, включая Иерусалим/Аль-Кудс аш-Шариф; скрупулезно выполнять соответствующие положения четвертой Женевской конвенции, которая действует в отношении всех территорий, оккупированных Израилем с 1967 года, включая Иерусалим; выполнять различные резолюции Совета Безопасности, Генеральной Ассамблеи и других органов Организации Объединенных Наций; и, наконец, дать реальный шанс на успех нынешнему мирному процессу, который израильская и палестинская стороны обязались развивать при решительном одобрении со стороны международного сообщества.

Мы считаем, что усилия и жертвы народа Палестины в стремлении к миру, свободе и справедливости небеспридельны, даже если мы твердо уверены в том, что дорога к миру часто бывает долгой, трудной и полной препятствий, особенно в таком сложном регионе, каким является Ближний Восток.

Моя делегация согласна с комментариями, с которыми выступили многие участники заседания в отношении того, что возобновление мирного процесса и его упрочение в значительной степени будет зависеть от возвращения к климату доверия и надежды, который был порожден соглашениями, подписанными в Осло, а также различными международными конференциями по этому вопросу.

Сейчас мы должны воссоздать такие же условия, призвав Израиль проявлять большую сдержанность, с тем чтобы вернуть мирный процесс на прежние

позиции, а именно добиться установления справедливого и прочного мира и - в долгосрочном плане - примирения в сердцах и умах всех народов Ближнего Востока.

Поэтому важно, чтобы правительство и народ Израиля вновь обязались в полной мере сотрудничать с палестинским народом и его представителем - Палестинским национальным органом, а также его руководителем президентом Ясиром Арафатом.

Сенегал и все международное сообщество призывают к такого рода сотрудничеству, как к единственной гарантии и условию успешного продолжения мирного процесса, который, в свою очередь, является единственной гарантией безопасности и выживания стран этого субрегиона.

В заключение я хотел бы воздать должное всем тем, кто в этой части земного шара продолжает, несмотря на сложившуюся ситуацию, верить и надеяться на то, что воцарится мир. И я склоняю голову перед памятью тех, кто отдал свои жизни во имя этого великого дела.

Председатель (говорит по-испански): Я благодарю представителя Сенегала за любезные слова в мой адрес.

Список ораторов исчерпан.

На этом Совет Безопасности завершил данный этап рассмотрения пункта повестки дня.

Заседание закрывается в 17 ч. 35 м.